



[illegible]





時評

（一折）

凡事關係於國家大局。此所謂公也。若僅關係於一己或一派。此所謂私也。事既爲公。則不能稍私以自蔽。雖家情甚厚。亦當抑棄。以重國家之安全。若祇重家情。置國家大局於不顧。其非公惡國者之所取也。公私界限。不容混淆。奈何世之昧者。對於因公忘私者。則多所苛責。對於因私害公者。反寬其責。嗚呼。

中外圖書

中國之部

護法議員大開衆院詳情

東國副議長長德鑑這個問題。尙待解決。豈非一方以議員資格來。一方國副議長資格尙未消滅。同人面以所聞議長資格實問題。請求明白答覆。稽鈞。張口無言。護法議員曰。稽鈞或既自喪失議長資格。我輩無復挽救之必要。似非請吳景濂出來不可。時往見吳景濂之何雲王汝敏同來報告。謂吳景濂往廣州來北京。無非爲國家做事。現在只能辦理事實問題。法律話不能答覆。一時輿論紛紜。人聲嘈雜。據護法議員傳聞和意云。今日臨時之事實責任。猶攝警院開閉大門。適逢護法議員。發議者激憤。是否吳景濂負其責任。執行約法。院法上組織執行各事務。及此次集會出席應選議員消滅議員資格。應解散分子出席。不准護法分子出席。定爲六民八之會員。並通告激憤。是否吳景濂負其責任。今日護法議員來院有事。因前於六月有護法者。所以始有護法二字發生。今日護法成功。護法議員來京出廠。竟被吳景濂督警院開閉大門。所以要請正副議長明白答覆。所問者均係照法律條文質問。而語答以法上解決。吳不答。然則自八月一日開會以來。所有六民八之分。議員之進退。法律上是誰的組織。月餘以來。未能導得。今日仍要導此人是誰。並追究吳景濂上之地位及責任。仍開會以來。國會之職權及責任。是否吳景濂所負。國會僅有一個。還是此外另有一個。又一報告。謂徐樹和梅寶璣等提出簡卸質問。一吳景濂既執行國會職權。何以不負法律上之責任。二北京否既不職法律。是否事實上之責任。三北京如僑事時。之國會。是否有一合法國會存在。四國會並無

(局六) 民人之分。吳稚暉何以有此種廢止護法同人到會。以上各項質問。吳答曰：「我不容假。我輩一人不勝任。今日從不見。下次當再來。比有新任與夫之護法。而出而爲吳次官。崇憤和等曰：『孫先生。你也是護法黨員。本值做吳次長是絕天。何故使夫本來面目。』今天你已喪失黨員資格。同人在此問會。請你不要以次長的資格多說話。孫連頓憤而曰：『紛瑣莫久。』吳以法律照允其連頓不能立言者復。即請吳將以上事實開明。先再連頓答復。公推何愛王法敏黃興爲陳則民王樞再見吳氏。而吳氏與陳均由門口轉出院外。不得已吳連王樞何愛王法敏三君。負憤離之任。轉經吳氏明白答復法律部。寬恕吳氏雖日答復。否則以後每次開會。仍當到院陳出席。何等二人與大眾保衛。以後決不與有開門等失禮行爲。謂大眾保衛會。以謀解決。吳決成立。

外國之部

下生滑之程度。如給工資。當由該廠調查該報告當  
而。而指示辦法。爲雇傭工人上。要求如給  
工資。尙在辦理之內。今則涉及省長加稅。關係有  
人破壞。藉端要挾。此風萬不可長。立派所部二十  
五師二營。會同保安警察隊。將該工廠四面包圍。  
勒令開工。工人方面亦開的密門。聚眾抗拒。軍警  
勢勇將連行開槍炸毀。共傷斃工人三人。工人從  
憤。竟將廠中汽機炸毀。損失約七百餘萬。且工人不  
可救復之損失。因又聞湖北之麻布局。前日亦起風  
潮。結果機器全毀。損失亦三百萬。按此種毀機傷  
器之舉動。爲最無意義的。各國勞工風潮。所在常  
有。無論其爲軍用或民製機器。或其他貨物。及各通  
公司局路。雖有極大影響。從前自毀機器者。此  
爲國家之損失。而非予官府公輸之武器。我國人  
。務期明此病也。

### ●日俄長春會議提案

▲預定者共計十二條  
▲軍械商賈仍難解決

(五) 通商共和國對於舊屬外人。以三十六年以內之期限。許可建設經營事業必要之土地。

(六) 通商共和國與外人之森林採伐權。及承辦舊屬經營之自由。

(七) 承認日俄兩國人協同經營之嶺山採掘權。

(八) 承認朝鮮之自由銀行權。

(九) 根據日本之對價貿易業者之範圍。及設立販賣所與聯合。

(十) 根據日俄協定之組合銀行。

(十一) 制定國稅。解款鐵道毛皮等之輸出。

(十二) 通商之保護。

又東京函云。日俄開國會議。惟一難關之海參威。收軍械移交問題。日本政府因亦增方面廣大希望。頗有允許之意。嗣為海參威派遣軍司令。得所屬各將。一時遂以戰事。現駐外務省當局與陸軍省參謀本部等各機關當局協議結果。已決定大體辦法二項。即日由軍事當局令海參威派遣軍司令。簽定其辦法如下。

(一) 海參威派軍之期限。為十月末日止。十月末日止。日俄兩國政府間之基本協定。當可立。即不成立。而其基本協定正在交涉之中。相互立證附屬。則接收之軍械子彈。當由海參威派遣軍。如派軍撤退期之十月末日止。日俄兩國政府間停戰或撤或立。則將接收之軍械子彈。前移交海參威市之自治機關。但所謂自治機關者。

### 漢陽兵工廠炸毀之大損失

▲兵工廠損失七百餘萬  
▲麻布廠亦受損三百萬  
漢陽兵工廠工人毀廢棉襖已誌昨報。並聞該廠工人罷工後即向鄂當局提出要求兩項：一中央任命之省長湯壽潛。應即日到位。二兵工廠工人應依

[illegible]

之數當先查此不刊之論而後入所共知也蓋萬  
欲若何則亦非以外行經權之術權利溢於外此權利  
物合國民之力可以自行經營之術權利溢於外此權利  
運權利權之所有事而其利亦至大也擇一物權行於  
於中國者誠諸萬萬此固吾國民日用所藉之物也同人  
於是中有中華國民運軍公司之組織國民日用之物自  
為製造合國民之力自為製造以其利公之國民故公  
欲國發而額定為一千萬元再收香港通用銀幣一元  
欲國民之易於投經營者或也現已大有首肯銀幣二  
百萬元以充之益善其餘工商各界團體擬設形現現  
現為營業便利計已先在香港政府批准定為有限公司  
益為普及南洋各埠同僑起見及代收股份處取閱章程  
應請諸到申街朱有國號及代收股份處取閱章程在  
學之功其欣余食何如耶備佈告以明緣起  
本公司籌備處香港上環大馬路三百六十號二樓

星加坡代

**華國民煙草有限公司專**

**廣告**

此不刊之論而外人所共知者也誠實之外他國利源雖稅則權於已國民日用之貨以自行經營之不僅有利於外此則開利所以事而其利亦至大也惜週一物銷行於萬萬萬此固吾國民日用所需之物也同人等為保護此國香煙之用特設國貨公司自備民力之資自公銀鑄造以其利公之國民故公定為一千萬元每股收香港通用銀幣一元按股期皆及也組織以來有首先購取之者其工餘各界團體認股極形踴躍中街朱有蘭號兄來函招服各界諸君如欲購者早同僑胞及代收股像處取閱章程從中可免誤聽見疑之憾本公司亦收廉蒙同幸為何如即聯佈報費以明緣起

總發行所 香港上環大馬路三百六十號二樓

**代收股銀處**

香港  
車打道羅臣氏右鄰  
露康街二號

**貴銀行**  
德輔道中一百六十九號先施公司左鄰

**業儲蓄銀行**  
美樂街一百廿二號

**支行**  
西堤 朱有蘭行 杉木欄

**兩行**  
潮興街 村 朱有蘭號 舊墟

**有蘭行**  
三寶龍 有祥行

**有蘭行**  
中街

**創辦人**  
黃金源 林杏邨 李炳堯  
朱樹南 黃瑞如 莫慶雲  
鍾卓如 老廣訓 陸軒  
譚煥堂 李義 馮慎初

**臨時總理易虎文**  
**協理鍾卓如**  
**司庫朱樹南**

**代收股銀處中街朱有蘭謹啟**

年九月一號 歲次壬午

敬啟者其貨價  
火力精良不怕風雨  
氣機買火煙灰不熱  
火焚果全衛生售品  
名已久今由敝館  
各界 諸君賜顧  
面商或成或無不歡  
迎乃盼此佈  
新嘉坡十八溪門牌  
五十號 電話一千五  
百七十五號  
民國十八年八月廿三號  
(印) 劉榮利謹啟

▲患腎臟病者注意！  
▲遠年痼疾服用時注意！  
▲舉凡發熱、尿甘、受病者注意！

[illegible]

THE WORLD'S BEST.  
取 存 諸 多 最 製  
貨 貨 大 種 便 車  
價 小 車 者 中  
廉 均 輪 之  
便 有 無  
Stockists  
"COLONIAL MOTOR  
COMPANY,  
189, Orchard Road,  
Ambrosini Stoppani & C.  
Singapore, & Penang  
Sole Agents  
R. S. S. & Val x

二九五一風律得號六十六百二第馬二坡小設司公本

地談  
顏色麗價格極爲合宜

地巾  
紗燈罩  
玻璃絲燈

花卉人物俱是名人手筆



此大調貨無多如承 惠顧務望從速定購零批一律歡迎

一斤庄 二  
半斤庄 三  
四兩庄 一

○中華南洋交通錄編輯所啟

事

本文通譯之組設原爲謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞樂認登刊外復派專員親向各埠僑商接洽妥是說明理冀表白本交通錄之組設固非純爲營利計也故再登報聲明請各埠僑商好意做專員面爲接洽也此啟

通信處地址新嘉坡合得律門牌三十五號  
民國十一年九月十八日  
中華南洋交通錄謹佈

◎各貨行情一覽表

|         |        |           |       |
|---------|--------|-----------|-------|
| 又中      | 一十三元   | 及甘蜜土庫出    | 十元二五  |
| 及島嶼上    | 一十五元   | 二廿號粗花     | 九元四   |
| 又有      | 一十二元六二 | 二六號粗花     | 十元二   |
| 及島嶼上    | 二十元    | 四十號細花     | 一十一元五 |
| 又有      | 一十四元五  | 本坡和豐神油小罐  | 二十七元  |
| 及中      | 三十四元   | 及發砂庄      | 二十五元  |
| 及島嶼上    | 一十四元   | 永珍大旗土油每箱  | 七元五   |
| 及島嶼上    | 二十六元五  | 什錦土油每箱    | 六元三角半 |
| 及中      | 二十二元五  | 日標土油每箱    | 六元四角  |
| 及島嶼上    | 二十一元五  | 蘭標土油每箱    | 六元六   |
| 及有      | 一十五元五  | 鹿標土油每箱    | 六元六   |
| 及有      | 一十三元八七 | 魚標土油每箱    | 六元七   |
| 二號椰干    | 九元六    | 王帽標土油每箱   | 六元五角  |
| 三號椰干    | 九元三五   | 龍標土油每箱    | 六元六角  |
| 叻地兩邊粉上  | 八元     | 同標土油每箱    | 六元七角  |
| 及通粉上    | 五元五    | 路吉江沙      | 一角六占五 |
| 及中      | 五元五    | 學標白片每包    | 一角五占  |
| 納國殼粉上   | 五元三    | 坤甸卑兒麵粉上   | 六元五   |
| 中粉      | 十元     | 及馬二箱      | 六元二五  |
| 幼粉      | 九元二五   | 磅勝離兒麵粉上   | 五元二五  |
| 幼面      | 九元     | 及馬箱       | 六元    |
| 在特乳一號   | 二角六占六  | 巨港卑兒上     | 十二元   |
| 白糖第一號   | 二角六占五  | 一號水牛皮每担   | 二十六元  |
| 椰花明二號   | 二角五占   | 二號水牛皮每担   | 二十一元  |
| 吧那麵庄上   | 二角一占   | 一號赤牛皮每担   | 四十五元  |
| 細花三號    | 二角二占   | 二號赤牛皮每担   | 三十元   |
| 一號光片    | 二角五占五  | 一號鹿皮每張    | 五十八元  |
| 二號光片    | 二角四占   | 二號鹿皮每担    | 五十元   |
| 一號赤甘蜜開價 | 十七元五   | 水牛角每支三磅每担 | 三元    |



民國十一年九月廿六號

本誌主人謹啟

星架坡

# 衛安公司

一藥行

遷往松栢街門牌七號

## 朱中興救時普濟水



◎注意 注意 買朱中興救時普濟水者提防偽貨

此水係由名醫朱中興先生親手調製，功效神速，凡遇急症，服之立見奇效。此水係由名醫朱中興先生親手調製，功效神速，凡遇急症，服之立見奇效。

主治：

- 霍亂吐瀉
- 肚痛泄瀉
- 嘔吐不止
- 中暑暈倒
- 小兒驚風
- 婦女經痛
- 心胃氣痛
- 風火牙痛
- 頭暈目眩
- 耳鳴鼻塞
- 咳嗽痰喘
- 跌打損傷
- 湯火灼傷
- 蚊蟲咬傷
- 無名腫毒
- 瘡癤疔瘡
- 一切瘡毒

五洲

自來血 海波藥

艾羅

補腦汁 療肺藥

大藥房 衛安公司



馮寶善堂 萬應眼科丸 珠寶退膜眼散



上肚痛嘔吐抽筋散

此丸乃名醫方，專治男女老幼一切肚痛、嘔吐、抽筋等症。功效神速，服之立見奇效。

## 女寶丹



一治月經不調或前或後  
一治月經來時腹痛  
一治月經來時頭暈  
一治月經來時腰酸  
一治月經來時手足麻木  
一治月經來時心跳  
一治月經來時失眠  
一治月經來時食慾不振  
一治月經來時精神不振  
一治月經來時一切婦科雜症

凡服此女寶丹，功效神速，凡遇婦科雜症，服之立見奇效。

總代理 衛安公司



# 會豐商店經理



動物之中莫有強乎獅者而人能敵之其體魄之強壯筋力之豐盛必自血氣充常人也豈知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固能益國之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋力之衰弱遺精之症服此藥莫不可治

▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

人造自來血之功用 加服五藥房之血皮丸一種服之隨時運動壯筋力健全身體尤有特殊之奇效倘若安過富貴之人常服此丸則精力于下半部能使胃力消化快速潤利固精補腎一切虛弱之症皆能除淨盡之益

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房

●將 ●軍 ●牌

## 良丹

良丹係上海五洲大藥房出品藥時良藥完全國貨消香適口色食清香與衆不同凡服食神效感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

香品久遠馳名 愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

價目 每瓶洋一元 每打洋十元

上海五洲大藥房發行



酒蜜烏標頭狗

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN



**DOG'S HEAD GUINNESS**

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE REFUSE IMITATIONS

此項上無蓋各商店均有發售  
以資 詳見說明  
寄賣得力  
門牌十三號  
一千九百廿一年二月一號



THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED SINGAPORE

O. K. CEMENT.

招來廣告  
此土敏土是於歐洲製造  
造三合土及一切高等工程  
者也 此土係貯藏於堅固  
之木桶內連皮每箱有四百  
磅重淨土有三百七十五磅  
求過於供之概 諸君光顧  
請向下列之英文商號接洽  
可也此佈  
唯一運輸入東亞 有限公司  
一千九百廿二年六月三號

柴火國中

狀獎給賞會覽展  
行發隆盛怡



每箱二百四十包 有幼枝有中枝 批發 零售 相宜

文明公司之中國土製火柴其質美其價廉誠足顯文明  
國貨之精神也 諸君光顧請向下列之英文商號接洽  
可也此佈  
唯一運輸入東亞 有限公司  
一千九百廿二年六月三號

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED  
UNSWEETENED CONDENSED  
STERILIZED NATURAL.



SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street.

Phone 2908.

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

海鳥牌

甜味罐頭牛奶  
原味罐頭牛奶  
淡味罐頭牛奶

運到者此海鳥牌罐頭牛奶乃為市上所售中之最良者也 用牛奶完全由丹麥壯之牛所擠出決無雜  
質 罐內所裝除牛奶外無加以上白糖而已 罐內已用最新發明之機器將牛奶之氣味完全抽出 故其味  
久然已備於世 凡各國各埠之市場均蒙贊賞 凡男女老幼均合飲 實為第一不似別廠所售之牛奶 其味最  
其之品也 凡各大小食店及雜貨店均有出售

惟一運輸入人伊亞細亞有限公司

住本坡打美打街七號 電話二九〇八號  
一千九百廿二年九月十三號

貨倉招租

茲有大貨倉在甘密街門牌式號四號及六號靠大路近  
水坑口對面 貨物極利便 倘商如合意者請向  
源順街廿二號號寫字樓接洽 無不歡迎之至  
民國十一年九月十二日 謹啟

便屋出賃

△商場中心附近之寫字樓  
即華中街發號樓下以及三樓

△通商大馬路之商店

△有樓之大貨倉

△南南門二十一號至二十三號計三間

△最好近海近市場之商店

△即華芳林街二二號

以上等店屋諸商如合意請即移玉至源順街廿二號  
源順街廿二號號寫字樓接洽 無不歡迎之至

民國十一年九月十二日 賈仲衡啟



△國人預備北京升學之真機 聞省中等學校畢業生，每年投考北京各大學專門學校者，爲數甚衆，多因程度不及，致被回絕。茲聞該省學務局北京教育專派子，有見及此，於該處西館，設有曠齋學校，以補助中等教育之不及，俾能升學爲宗旨。所授科目，則以英文數學理化爲主要。則創辦以來，成績卓著。學費極省，服務便利，誠爲國人預備升學之良好機會云。

△國語發音學新編呈部審定 工業學校教員朱進忱  
對於國語一門。素有研究。近聞朱氏將研究所得  
編成國語發音學一書。頗合於國語及中學之教本  
。更可作小學教師之參考。日昨已由部審定。不日  
即可出版。由實業社發行。

△英界夜學止馬路招生 近有熱心教育者。組織實  
進英界夜學社。因學額未滿。招生日期。擬至九月  
十號。上課期間。假定九月十五號。開該社修業教  
授。均係辦學通。每月並有份票。分送各生覽見。  
以資稽察云。

代埋人聲請廢除一律徵費 高等法院奉司法部令以嗣後民事訴訟用新設代埋人者無須是否律師其代埋人呈遞之聲狀應一律繳收掛號費代埋人以書狀或書面聲請請變更日期聲請閱覽卷宗或爲其他聲請者亦應一律繳收掛號費仰即轉

行巡照等由。昨已由鹽行知律師公會過照。但律師公會。以此種辦法。諸多窒礙。經由會聯合各省律師公會。呈請撤銷云。

與會方面。亦無何種建白。拉開東北區落門聯席戶  
庭談話等。以該區農民氣未開。若非提倡改良。  
將來必陷淘汰。特相集同志。組織一鄉農會。以爲  
研究農事之機關。已呈請官廳立案云。

△紅十字分會呈請保護 日昨建國中國紅十字分會呈者。以本分會設於建國縣城。已歷七年。所辦慈善事務。對於中外各界。尚能數值。成績亦頗可觀。惟現在建國社會。知識尙極幼稚。非嚴厲官之示。除鼓勵。未南十分發達。請照舊章計辦法。出示保護云。

客自永春來者。明及順。輟旅。卽八十里。

之舉與衆地方。遂有兩省圍困坤甸等。順治黨二日  
人。在該處商人曉諭。不如意者。則施恠毒之手  
貨。故賊女甚其奸淫無賴。日前有某戶頗富於貨。  
突被該匪數門而入。劫初一盜。官督率團練繼捕。  
無如衆寡不敵。遂散逃。聞該處鄉長。昨日已  
到該處保衛團總局報告。並派兵兵剿辦。以見衆無  
容。該匪屢持子粒待報後。正設法擒獲云。又悉  
順官紅十字會會長。乘赴營盤之陸運橋。一旅一砲  
軍備官軍公備。日督因分軍泉州。與某軍人接洽。  
路由九都地方經過。適在渡江之際。突被該匪土團  
搶去。並將所帶之物。掠掠一空。遂將營官有無生  
命危險。尚待偵緝中。

△四國傳習教員 智田省立第四國語學校、本年招收新生一班。原有教員、不敷分配。特聘清莊子雲爲教授員。並如年爲國語科教員。藤華郎爲國語爲英文科教員。林兆熙爲算術科教員云。

飄仙遊通信

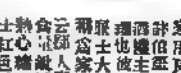
△據辦近電報事業之指令 寶來閣司令仙遊縣知事云。茲在采選派員承領新制告刊。仙遊電報。前擬利用九龍湖邊布力發電。誠宜鑄城太遠。電力不及。由會同縣署。另覓廠取組建電報電燈公司。專辦站區電報及附近事業。此給邑中多設寶來閣。久未實行。應令行打高知事催促設立等到縣。查建設電燈於市。商情均有裨益。該邑既擬實業。等發起倡備。自應由縣催促。推廣或集資本。估備進行。並囑同安府清溪縣廳力登電報公司。經未發時等。惟請速開辦湖邊水力發電公司。經本署指令安撫手續。何以至今尚未辦成。並囑由縣切實督辦。以嚴核奪。台令令仲誠知事遵照。

重刊

公既爲贊賞之動搖。漳州繼乘生清厚度。漸次實惠。而各員對於其無之清濁。且遇事增進。習習所積。幾有一滿千銀。真可挽河之勢。如死與一害。本屬花籃之舞。近川風河一福圖。迨相出瑞。則吹歌鼓花鼓。舞龍舞獅。而延音神機昇舞。以至鑼棚棚鼓等帶。又多變向舊態。以壯聲勢。在一般人之心。固大不有知是不若人之新。雖非富有之舉。亦極難強爭事。近有孫某。以此而無謂之奢靡。實爲最難之不振濟。擬聯合同志。提倡改良。凡其事表裏相連。概欲同治。以誌感悼。而存儉守。以及製物概置。悉應無別例者。均行禁除。以資節省。聞經各員有詞未聞者。即由入會諸人。作詞提倡。此舉如能實現。於社會上之經濟及慈善兩方面。當不無多少之裨益也。

應時當重以何種色及標圖

|     |     |
|-----|-----|
| 术表现 | 合格及 |
|-----|-----|



充分之滋養以發體力之精神不濟週身困倦無力紙弱易起夏令疾病即如痢疾腹瀉一當即服此藥以  
及癰疽等症也是以無論男女老幼在夏令月必須注意是否充足胃經及腸腑是否十分強健此藥  
格外防備其法雖有而調補其血氣強健四肢有力得充分之滋養是也韋廉士大醫生紅色補丸正  
合是用途天下馳名之西藥對於血氣虧損天氣弱效尤著且是為通行特銷於熱帶各國

許伯生先生

韋廉士大醫生紅色補丸

伯生先生

胃口亦皆皆服此丸之力也及子之第四小妻患血氣虧服之均能奏效雖是相片

現下正是服用韋廉士大醫生紅色補丸之時凡各埠西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲三號韋  
廉士大醫生藥局函購每一則價銀一元五角每六則價銀八元郵力在內

衛生常識奉送

致有相類小書專論圖下及專府如何衛生如欲索取即請寄明信片于韋廉士大

星架坡郵箱可也



新江蘇州文德學堂校長謝君煥仲生有八子其長雲龍  
已藥片之效力奇快且有益於小兒諸症等言以是藥片不消化或  
用此片之效力奇快且有益於小兒諸症等言以是藥片不消化或  
強能行動者活潑足健矣謝君煥仲之自己藥片功效之宏偉誠  
也藥片自己藥片乃是有益無損小兒自己藥片不化幼齒生  
上之小孩止肉可用藥治小兒自己藥片不化幼齒生  
感牙痛或出牙各症以及諸症思如無恙無從辨真新即  
星加坡馬六甲街三號康士藥房馬蘭地藥房均有代售

各藥士大藥房紅色阿九現今特沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打功銀十五元  
 零照此水藥房亦可受回定客不取郵費凡係見貨交銀之購單必須銀一元以作  
 抵一千九百廿一年二月廿八號  
 啟處無從購買此藥以  
 郵費之款  
 星架坡寶豐士藥局謹啟

頂上青鷹選米再到助



商標註冊別人不得冒用

穀不登唯地未種尤爲欠缺據以府爲運糧民  
 食起見收儲米市即由政府督辦得以維持是  
 以本庄米石儘久未辦到唯中之以新穀抵中  
 升調政府亦已定即將米實易市之權交河商  
 人自辦而敝縣運糧與諸君再爲相見欣慰之  
 意何可言蓋茲本號已輕運最上等之青登  
 標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一  
 摩經此等上米係選淨粉西施名穀製成販  
 往往年來叻者更加蓋圖鳳選故其香味特  
 等一切尤勝於舊 諸君有欲採購者請至吳  
 祥和號面商自能妥洽特此通告即請公安  
 民國十一年四月廿八日 吳祥和謹啟

廣告

啟者本坡多亞街門牌二百一十三號樓下樓舖  
呂紅雲先生意一應前係與呂紅雲先生主理現因紅雲  
先生回國今因生意不支將該樓下樓舖及各項家私等項  
層層承受人並欲將該樓下樓舖及各項家私等項已與呂紅  
雲先生訂定於八月廿五日交與承受人接辦自即日起該  
樓下樓舖生意有與前主理人呂紅雲先生無涉倘有前主  
理人呂紅雲先生以前與各商號往來賬目等情限一禮拜內  
往與原主理人呂紅雲先生接洽逾期後自與承受人無涉  
以後生意若有不干前主理人呂紅雲先生之事特此聲明  
民國十一年九月廿三日 承受人 呂紅雲 啟

啟者本坡多亞街門牌一千一百廿二號和興號什貨生  
意前係與呂紅雲先生主理現因紅雲先生回國今因生意  
不支將該樓下樓舖及各項家私等項層層承受人並欲將  
該樓下樓舖及各項家私等項已與呂紅雲先生訂定於八  
月廿五日交與承受人接辦自即日起該樓下樓舖生意  
有與前主理人呂紅雲先生無涉倘有前主理人呂紅雲  
先生以前與各商號往來賬目等情限一禮拜內往與原主  
理人呂紅雲先生接洽逾期後自與承受人無涉以後生意  
若有不干前主理人呂紅雲先生之事特此聲明  
民國十一年九月廿三日 承受人 呂紅雲 啟

店房樓房招租

一店房在吊橋頭門牌廿號由九月起  
一店房在吊橋頭門牌廿號由九月起  
一店房在吊橋頭門牌廿號由九月起  
一店房在吊橋頭門牌廿號由九月起  
一店房在吊橋頭門牌廿號由九月起  
一店房在吊橋頭門牌廿號由九月起  
一店房在吊橋頭門牌廿號由九月起  
一店房在吊橋頭門牌廿號由九月起  
一店房在吊橋頭門牌廿號由九月起  
一店房在吊橋頭門牌廿號由九月起

承退聲明

啟者本坡多亞街門牌八十三號門牌號什貨生意原  
係林五合所創今因林五合回國將該店底家私什物全  
部頂與陳瑞號就石明承承受所有前與陳瑞號往來賬  
目一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與陳瑞  
號無涉倘有前主理人陳瑞號以前與各商號往來賬目  
等情限一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與  
陳瑞號無涉特此聲明以免後誤  
民國十一年九月廿一日 承退人 陳瑞號 啟

吉舖出稅

啟者本坡多亞街門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅  
合意者請至五坡後街第二十號門牌與陳瑞號面商  
此啟  
壬戌年七月十四日 均安廣告

啟者本坡多亞街門牌七十三號門牌號什貨生意原  
係林五合所創今因林五合回國將該店底家私什物全  
部頂與陳瑞號就石明承承受所有前與陳瑞號往來賬  
目一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與陳瑞  
號無涉倘有前主理人陳瑞號以前與各商號往來賬目  
等情限一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與  
陳瑞號無涉特此聲明以免後誤  
民國十一年九月廿一日 承退人 陳瑞號 啟

退股廣告

啟者本坡多亞街門牌七十三號門牌號什貨生意原  
係林五合所創今因林五合回國將該店底家私什物全  
部頂與陳瑞號就石明承承受所有前與陳瑞號往來賬  
目一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與陳瑞  
號無涉倘有前主理人陳瑞號以前與各商號往來賬目  
等情限一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與  
陳瑞號無涉特此聲明以免後誤  
民國十一年九月廿一日 承退人 陳瑞號 啟

工務局廣告

啟者本坡多亞街門牌七十三號門牌號什貨生意原  
係林五合所創今因林五合回國將該店底家私什物全  
部頂與陳瑞號就石明承承受所有前與陳瑞號往來賬  
目一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與陳瑞  
號無涉倘有前主理人陳瑞號以前與各商號往來賬目  
等情限一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與  
陳瑞號無涉特此聲明以免後誤  
民國十一年九月廿一日 承退人 陳瑞號 啟

吉舖出稅

啟者本坡多亞街門牌七十三號門牌號什貨生意原  
係林五合所創今因林五合回國將該店底家私什物全  
部頂與陳瑞號就石明承承受所有前與陳瑞號往來賬  
目一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與陳瑞  
號無涉倘有前主理人陳瑞號以前與各商號往來賬目  
等情限一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與  
陳瑞號無涉特此聲明以免後誤  
民國十一年九月廿一日 承退人 陳瑞號 啟

招人投標店廣告

啟者本坡多亞街門牌七十三號門牌號什貨生意原  
係林五合所創今因林五合回國將該店底家私什物全  
部頂與陳瑞號就石明承承受所有前與陳瑞號往來賬  
目一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與陳瑞  
號無涉倘有前主理人陳瑞號以前與各商號往來賬目  
等情限一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與  
陳瑞號無涉特此聲明以免後誤  
民國十一年九月廿一日 承退人 陳瑞號 啟

特優別特  
招住  
像

啟者本坡多亞街門牌七十三號門牌號什貨生意原  
係林五合所創今因林五合回國將該店底家私什物全  
部頂與陳瑞號就石明承承受所有前與陳瑞號往來賬  
目一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與陳瑞  
號無涉倘有前主理人陳瑞號以前與各商號往來賬目  
等情限一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與  
陳瑞號無涉特此聲明以免後誤  
民國十一年九月廿一日 承退人 陳瑞號 啟

注意！注意！大注意！千  
載一時之良機！  
啟者人近來機遇各國傳單最古之銀幣五百五十  
五枚因不同變換其價值不可勝數之多物多係  
一百五十年前之銀幣為各國所已收之貨物之國  
也且有價值換印之銀幣多本所有各古幣之貨物  
於內收印自宜良機切勿失好古家其銀幣平來  
七點半鐘開打街八號門牌與叻報館接洽為荷  
Address: 11, J. Arco  
Singapore.  
民國十一年九月十三日

大東映相新張廣告  
李鏡仁謹啟  
啟者本坡多亞街門牌七十三號門牌號什貨生意原  
係林五合所創今因林五合回國將該店底家私什物全  
部頂與陳瑞號就石明承承受所有前與陳瑞號往來賬  
目一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與陳瑞  
號無涉倘有前主理人陳瑞號以前與各商號往來賬目  
等情限一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與  
陳瑞號無涉特此聲明以免後誤  
民國十一年九月廿一日 承退人 陳瑞號 啟

力小查驗  
S. SMITH AND SON (SIAM) LTD.  
14 Battery Road, Singapore.  
啟者本坡多亞街門牌七十三號門牌號什貨生意原  
係林五合所創今因林五合回國將該店底家私什物全  
部頂與陳瑞號就石明承承受所有前與陳瑞號往來賬  
目一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與陳瑞  
號無涉倘有前主理人陳瑞號以前與各商號往來賬目  
等情限一禮拜內向陳瑞號手理會逾期不來理會自與  
陳瑞號無涉特此聲明以免後誤  
民國十一年九月廿一日 承退人 陳瑞號 啟

## ◀ 信 銀 監 等 單 泉 津 收 專 ▶

廣東省銀行醫院

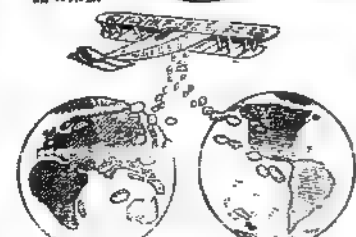
新嘉坡大中華藥局代售

茲將本會承諸紳商加惠特  
別捐賜購名券特等券等各  
券並經手售券芳名銀數列覽

[illegible]

**MEDICAL OFFICE**  
**300 - North Bridge Road**  
**BINGAPORE.**

新嘉坡德和永披露



中華民國十一年九月六日  
新嘉坡渣打銀行有限公司啟





星洲中華書院聯合社演劇

陳天星 謝芝泉 謝振恒 陳應國 沈振英 喻海鵬  
陳子由 王紹斌 賈有潤 余延廷 周如切 李澤煌  
杜維新 薛復亮 楊金魚 陳悅寬 賈少吟 李璧如

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 陳昭光 | 沈維翰 | 周亦鼎 | 陳貴劇 | 劉成儒 | 楊壽慈 |
| 陳振武 | 陳樹文 | 陳振哲 | 陳振揚 | 陳文範 | 陳文受 |
| 賀俊臣 | 林樹芬 | 黃江海 | 葉宗顯 | 楊文材 | 楊文燭 |
| 劉煥如 | 郭克勝 | 陳傳友 | 葉榮順 | 黃文科 | 楊錦如 |
| 陳開榮 | 林春松 | 陳得友 | 陳清海 | 張金全 | 湯朝明 |
| 陳道恭 | 陳友良 | 林紹榮 | 陳瑞猷 | 吳揚貴 | 翁洪泉 |
| 李厚生 | 陳國華 | 謝國華 | 鄧清池 | 陳國宜 | 陳培南 |
| 郭明秋 | 曾廣芳 | 劉煥生 | 陳永熾 | 郭其崇 | 明紹良 |
| 謝榮安 | 鄧偉長 | 李應龍 | 吳國榮 | 李國興 | 謝國盛 |
| 長成棧 | 崔昌隆 | 紀和成 | 吳榮棧 | 李玉興 | 謝國祥 |
| 生裕號 | 謝昌誠 | 和廣發 | 順源號 | 不聚和 | 郭勝隆 |
| 林利豐 | 陳松之 | 陳有遠 | 胡景成 | 許培香 | 謝國盛 |
| 謝福順 | 李食成 | 李道順 | 溫光臣 | 黃潤庭 | 謝國瑞 |
| 楊振南 | 陳榮光 | 林竹堂 | 陳延輝 | 陳方盛 | 陳如健 |
| 朱興行 | 林萬吉 | 李德安 | 李德安 | 李德安 | 李德安 |

想不叫呼

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 正會長 | 黃永平                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 副會長 | 曾友平                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 財政員 | 陶秋望                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 監事員 | 姚仲文                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 查賬員 | 楊榮揚                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 州議員 | 楊柏岩<br>翁益生<br>張仁南<br>徐統超                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 文牘員 | 朱紫初<br>陳寶善<br>張錦興<br>謝志仁<br>沈鳳                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 庶務員 | 鄭照晉<br>余少錦<br>蔡夢香<br>劉映南<br>陳公                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 總理  | 黃宗慈<br>趙嘉源<br>曹俊卿<br>郭泰泰<br>郭瑞昌<br>韓和盛<br>韓有恆<br>林其足<br>吳克倫<br>陳祥成<br>邱福慶                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 協理  | 楊樹松<br>李山階<br>王文達<br>李雲鵬<br>謝清河<br>李金康<br>許振發<br>鍾軒達<br>王榮樹<br>林聚閣<br>王金蘭<br>林聚閣<br>黃作清<br>林伯顯<br>林聚閣<br>葉景屏<br>蔡海琛<br>何卓顯<br>鄧以華<br>謝洛甫<br>鄧玉五<br>伍振昌<br>周長泰<br>謝文錫<br>陳德南<br>許昭潤<br>鄧治合<br>儲德斌<br>葉作松<br>黃伯顯<br>林拱照<br>盧允安<br>李天賜<br>吳嗣中<br>高子庭<br>陸乃俊<br>沈時宣<br>郭斯聰<br>莊利勝<br>吳紹欽<br>陳德通<br>貨殖環<br>蘇多珍<br>楊汝河<br>阮應成<br>許守順<br>江曉君<br>陸曉暉<br>陳朝乾<br>梁榮光<br>盧如夢<br>蔡秀階 |

|       |           |       |      |
|-------|-----------|-------|------|
| 林別開   | 馬內加惠芳名已登報 | 列覽    | 恕不稱呼 |
| 特獎    | 壹萬元       | 一等獎   | 伍千元  |
| 二等獎   | 貳千元       | 三等獎   | 壹千元  |
| 四等獎   | 伍百元       | 五等獎   | 貳拾元  |
| 六等獎   | 壹拾元       | 七等獎   | 伍元   |
| 八等獎   | 貳元        | 九等獎   | 壹元   |
| 十等獎   | 伍角        | 十一等獎  | 貳角   |
| 十二等獎  | 壹角        | 十三等獎  | 伍分   |
| 十四等獎  | 貳分        | 十五等獎  | 壹分   |
| 十六等獎  | 伍分        | 十七等獎  | 貳分   |
| 十八等獎  | 壹分        | 十九等獎  | 伍分   |
| 二十等獎  | 貳分        | 二十一等獎 | 壹分   |
| 二十二等獎 | 伍分        | 二十三等獎 | 貳分   |
| 二十四等獎 | 壹分        | 二十五等獎 | 伍分   |
| 二十六等獎 | 貳分        | 二十七等獎 | 壹分   |
| 二十八等獎 | 伍分        | 二十九等獎 | 貳分   |
| 三十等獎  | 壹分        | 三十一等獎 | 伍分   |
| 三十二等獎 | 貳分        | 三十三等獎 | 壹分   |
| 三十四等獎 | 伍分        | 三十五等獎 | 貳分   |
| 三十六等獎 | 壹分        | 三十七等獎 | 伍分   |
| 三十八等獎 | 貳分        | 三十九等獎 | 壹分   |
| 四十等獎  | 伍分        | 四十一等獎 | 貳分   |
| 四十二等獎 | 壹分        | 四十三等獎 | 伍分   |
| 四十四等獎 | 貳分        | 四十五等獎 | 壹分   |
| 四十六等獎 | 伍分        | 四十七等獎 | 貳分   |
| 四十八等獎 | 壹分        | 四十九等獎 | 伍分   |
| 五十等獎  | 貳分        | 五十一等獎 | 壹分   |
| 五十二等獎 | 伍分        | 五十三等獎 | 貳分   |
| 五十四等獎 | 壹分        | 五十五等獎 | 伍分   |
| 五十六等獎 | 貳分        | 五十七等獎 | 壹分   |
| 五十八等獎 | 伍分        | 五十九等獎 | 貳分   |
| 六十等獎  | 壹分        | 六十一等獎 | 伍分   |
| 六十二等獎 | 貳分        | 六十三等獎 | 壹分   |
| 六十四等獎 | 伍分        | 六十五等獎 | 貳分   |
| 六十六等獎 | 壹分        | 六十七等獎 | 伍分   |
| 六十八等獎 | 貳分        | 六十九等獎 | 壹分   |
| 七十等獎  | 伍分        | 七十一等獎 | 貳分   |
| 七十二等獎 | 壹分        | 七十三等獎 | 伍分   |
| 七十四等獎 | 貳分        | 七十五等獎 | 壹分   |
| 七十六等獎 | 伍分        | 七十七等獎 | 貳分   |
| 七十八等獎 | 壹分        | 七十九等獎 | 伍分   |
| 八十等獎  | 貳分        | 八十一等獎 | 壹分   |
| 八十二等獎 | 伍分        | 八十三等獎 | 貳分   |
| 八十四等獎 | 壹分        | 八十五等獎 | 伍分   |
| 八十六等獎 | 貳分        | 八十七等獎 | 壹分   |
| 八十八等獎 | 伍分        | 八十九等獎 | 貳分   |
| 九十等獎  | 壹分        | 九十一等獎 | 伍分   |
| 九十二等獎 | 貳分        | 九十三等獎 | 壹分   |
| 九十四等獎 | 伍分        | 九十五等獎 | 貳分   |
| 九十六等獎 | 壹分        | 九十七等獎 | 伍分   |
| 九十八等獎 | 貳分        | 九十九等獎 | 壹分   |
| 一百等獎  | 伍分        |       |      |

1

十七員四角五分 交本總商會彙收倉庫 按名登報表揚  
有錄一百九十三條 計銀一千四百八十八元四角五分  
上三十六次合算三千七百三十一條 計銀十五萬九千九百九十九元四角五分

千零六十九元零七仙

民國十一年九月二十五日  
新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災義舉

●潮州風災賑捐錄二十八

開丹華中總商會請善堂捐 振興 陸豐 各一百元 劉如福各三十元 贊贊公司二十元 侯經十五元 和生堂 武都三味堂池 武都昭善堂 各十元 何敬其 岑利和 興錦宋 黃鏡文 文翰梓 廣慶 萬和 伍益 福和 瑞興 十名各五元 余榮和 華昌 樂興 各三元 馮源祥 藍順堂 葉合閣 華合成 傅修善 鴻泰 廣芝堂 謝金堂 林助發 普生堂 甘南興 虎琅堂 翠盛 裕豐堂 錦順 明信 順業鈞 十八名各二元 何度配 謝榮貴 張彬 生盛 林保 市祥發 國福源 振興棧 黃進芳 周德順 陳興 劉錦雲 李順 鄭德機 新廣源 新發成 黃寶 興發 合安 新月花 廣發 新順發 新合興 黃德 金華明 壽都 保和堂 羅大旺 合昌棧 益隆 福生祥 順興 三十三名各一元 大順號 亞發各五元 以上七十四條四百二十四元

林明盛 謝壽士捐 振興公司一百元 萬裕成五十元 林明成捐十元 合盛號 廣安各三十元 林德高捐十元 吳子霖 李文 各二十元 林萬高十六元六角 永盛 舒盛 范萬瑞 廣盛 金源 德生堂 裕和隆 九名各十元 李兆龍 八元 廣順源 郭惠海 東興 郭子奇 丘亞發 陳成順 瑞和堂 古福 古振光 鄧元合 兩益 林德盛 陳如盛 合興 協盛隆 許博 十六名各五元 廣盛四元 源振發 合益公司 德生 廣正記公司 五名各三元 合益棧 李德隆 源祥 源起油 雙興 廣南興 振興興 和堂 贊榮棧 德興 吉安堂 廣四絲 黃益源 王有收 劍其 林慶因夫人 羅玉 廣利 福安堂 范珍 恆興魚肉 林勝 王耀興 安和 寶能 裕昌隆 符濟士 出勝 五福 德錦生 春茂 三十三名各二元 黃旺一元五角 悅南 興 陳源時 謝成 鄭榮 謝高 大興 廣恩 瑞 廣華新 寶通 馮盛 瑞興興 黃明盛 林尤 辜 寶太 鼎普 樂傳昌 劉生 錦泰 陳正 新新 八個 廣新祥 鄭瑞昌 廿三名各一元 以上九十廿五元 陸壽士捐 東昌十元 怡興五元 均德三 榮和 德興棧 錦源豐各二元 品香 錦生堂元

丁巳十一月廿二日

新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

購名譽券之房開明誌 恕不稱呼

|        |     |              |       |      |     |
|--------|-----|--------------|-------|------|-----|
| 陳應臨    | 許培春 | 許照瀾          | 潘鏡明   | 高哲基  | 吳豐堂 |
| 馬錦祥    | 劉盛鑑 | 許樹松          | 劉樹安   | 吳榮芬  | 陳平忠 |
| 余添吉    | 沈仲之 | 沈漢榮          | 楊樹金   | 陳宗熾  | 陳啟仲 |
| 陳廣發    | 陳榮興 | 陳茂順          | 劉東銘   | 成安瑞  | 李南生 |
| 郭合盛    | 王紹經 | 鄭克明          | 王兆臣   | 沈瑞麟  | 沈瑞卿 |
| 陳和祥    | 楊勝祿 | 陳生華          | 和昌號   | 趙運發  | 葉聚成 |
| 陳德保安公司 | 李樹烈 | 邱公局          | 德信成藥部 | 米南公局 |     |
| 陳振源    | 陳招福 | 陳仁遠          | 謝正泉   | 陳振文  | 陳振成 |
| 劉樹信    | 陳悅寬 | 以上各牌名譽券一張三十元 |       |      |     |

民國十一年九月廿五日

豐昌號一銀十元  
榮茂隆一銀十元

|       |      |       |     |       |      |
|-------|------|-------|-----|-------|------|
| 敬儀號   | 銀十元  | 豐發號   | 銀十元 | 振華號   | 銀十元  |
| 大成號   | 銀十元  | 和成號   | 銀十元 | 振榮號   | 銀十元  |
| 源振源   | 銀廿元  | 坤益號   | 銀十元 | 吳如先生  | 一十元  |
| 義發號   | 銀十元  | 黃德源先生 | 一十元 | 薛錦保先生 | 一十元  |
| 楊慶金先生 | 一十元  | 陳金生   | 一十元 | 福同號   | 銀一十元 |
| 德振和號  | 銀一十元 |       |     |       |      |
| 怡茂號   | 銀一十元 |       |     |       |      |

●超等券

|       |      |      |      |
|-------|------|------|------|
| 豐 益   | 一銀五元 | 崑崙隆號 | 一銀五元 |
| 陳榮光先生 | 一銀五元 | 立成號  | 一銀五元 |
| 泰和號   | 一銀五元 | 吳合順號 | 一銀五元 |
| 廣德泰   | 一銀五元 | 吳炳泰  | 一銀五元 |
| 奇珍園   | 一銀五元 | 岳成號  | 一銀五元 |
| 合春酒店  | 一銀五元 | 仁成昌  | 一銀五元 |
| 順 興   | 一銀五元 | 同 益  | 一銀五元 |
| 廣同春   | 一銀五元 | 恒祥   | 一銀五元 |
| 廣泰    | 一銀五元 | 南和號  | 一銀五元 |
| 德和昌   | 一銀五元 | 必成號  | 三銀五元 |
| 同興    | 一銀五元 | 同 益  | 一銀五元 |
|       |      | 貴合   | 一銀五元 |



民國十二年二月二號







實業欄

## ◎歐洲經濟問題與中國商業之關係

▲賠償問題之影響甚大

▲密約評論云：中國商業情形仍無進步。自一九八零世界恐慌時期以來，商業殆從未蘇如此不振。本年之收成與利豐盈，在平時足使鄉村大為增力。用以廣購進口定額貨及木材等，今則此收儲金歸於本國。其實價值應於出口倍。一般人民之勢力既較前倍減，外貨將無從輸入。中國為全世界

於法德二國。一般外人以爲中國金融短絀。由於  
國大幣制之故。其真除幣制而論如胡南及川康等  
界外。中國政治之影響於商業者實甚多。而人恐  
區有制。不敢運貨至東以圖一兩端實情。於是  
貨物。爲向所短習。貨物金銀並未因此停滯。目  
貨物之停滯。實因無人購買。無人購買。則因不  
出售之故。

歐洲戰況將一日不決，中國貨真一日不恢復。中國經濟情形將一日不確有轉機，即如茶葉出口，以價值爲最重大市場。英國現對於進口茶葉，比印茶葉增收稅銀二鎊士。故茶葉不能運銷英國，與南美洲用印茶葉。中國茶商荷雖包製合式者，廣登告白，則茶葉亦未嘗不能暢銷。但初茶葉技術頗難，可施之事，且可鋪充分之靈源，以資他茶市場之缺乏。不幸我國目前下不能以金幣付貨，此不可爲之計。

紙幣。謂商難以接受。因計關口九江兩處。茶葉銷場最大爲沉寂。華茶出口遂呈步跌勢矣。

雖然。中國商業之恢復。德國實爲其主之資源者。惟人稱用中國原料較早。德爲工業國。國內缺乏之原料之供給。當然須求天產於物價較廉之國。而中國正其中需要。德國經濟活動之地。平常包納中國貨品及鐵礦粗新之一大部分。今日均不銷於外國市場。至其故不在過度價格。而在不能利用一區可開發之

巴黎七國財政會議之初幕

(三)

▲表 三

四聯大借款—按一九二一年實力計算—

美 二、六三五、〇〇〇、〇〇〇金元

英 三九八、〇〇〇、〇〇〇磅

荷蘭 四七二、〇〇〇、〇〇〇 弗郎  
比 三、四三六、〇〇〇、〇〇〇 弗郎  
二、四三六、〇〇〇、〇〇〇 馬耳  
使臣歐戰後歸國歷陳與諸人轉達外國金局克有大  
七千光  
國際大借款須若干 概按舊法比三國專門家預計

|          |                  |
|----------|------------------|
| 宗果特預計爲   | 五千兆金馬克           |
| 海原吉君預計爲  | 八千兆金馬克           |
| 賈兒細君預計爲  | 一萬兆金馬克           |
| 德那齊君預計爲  | 一億二千至一萬五千兆金馬克    |
| 拉其藍蘭國預計爲 | 十三萬二千兆至十萬〇五千兆金馬克 |

(二) 據國際貨幣十三萬二千兆至十萬〇五千兆金馬克。

二十萬〇五千兆內之六萬五千兆以償債償還。

(一)其餘四千兆以三千兆充用貨幣，一千兆充現金，分五年償還。

大借款之用途

按德國報載意見，以一部分公債購置充實債務，一部分充平沽國內生活。其餘償付關稅。

大借款之担保

德國向來正決意，據財政委員會之意見，則公債行政經實及以森林調查為抵押品。德國國有產業

惟復得內與德人共同經營云。(按)

○美國來寸度擴張商務計畫

(再續)

特別商品部。將大加擴張。所用主任人員。於此項出口器具具有豐富經驗。足爲全部之顧問。其手下各員。對於重裝門類。如珠寶、辦公室、器具、勞動前省機、及其他裝飾品之複雜問題。均具有專門

城而分之南美洲等部可以解決。其直接機遇商務之工作。而導致力於研究某國或某區域之一項經濟情形。以補商品專家力之所不及。大約來年將欲此等區域。分爲若干專業範圍。分配於各區域間。

○廈門實業界之好音

(一) 鍾律風 本學德律風。自賈實與住辦理。曾有改良之說。然終不能見斷事實。亦賈氏以德律風爲

## ◎中國麵粉業之考察（續）

一、最近麵粉輸出入之概況  
最近十年間由外國向中國輸入麵粉統計

| 年     | 海關附        |
|-------|------------|
| 一九二一年 | 二、一八三、〇四二  |
| 一九二二年 | 八、七、八、四五一  |
| 一九二三年 | 三、三〇二、五〇一  |
| 一九二四年 | 一、六九三、八三九  |
| 一九二五年 | 二、五、六、八二一  |
| 一九二六年 | 一〇、三〇〇、六二一 |
| 一九二七年 | 二、一六六、三八   |
| 一九二八年 | 九、〇、一六、五八九 |
| 一九二九年 | 五、八、二七三    |
| 一九三〇年 | 七五八、一三七    |
| 一九三一年 | 二、三三、四六四   |
| 一九三二年 | 六、七、八、四九   |
| 一九三三年 | 二、八、一八、五七六 |
| 一九三四年 | 四、五、五二     |
| 一九三五年 | 一、九、八四六    |
| 一九三六年 | 二、七、一、三三八  |
| 一九三七年 | 一、二、四二、三八五 |
| 一九三八年 | 五、一、一〇、一一  |
| 一九三九年 | 二、三、一〇、二五  |
| 一九四〇年 | 一、三、一〇、二五  |

以上所載，中國關稅之輸入，在十年計達二百萬  
 以上，其後陸續發生，外國關稅輸入甚鉅，于是  
 吾國有險者，因以吾國所產小麥原料，極力提倡製  
 造麵粉，繼求吾國產由關稅輸入，一應而食輸出  
 國矣。

未完

新嘉坡華僑美術學院招生廣告

本學期特提倡男女同校，才使程度同之文化趨於一致。先就國文專科，以立英倫之馬路，近特指定名義，雖外另仿照歐陸辦法，兼設商法，待適近好學之士，均皆踴躍。其美術學隨之增長，以社會之需求，現已一律簡便。學制初擬，延以竟無討論，益為完善。

本學期新設男女生列校，

位址新嘉坡里，山脚有戲院門牌第三十二號。

辦法：國文分科，夜校生，夜校男女生一律兼收，而授分日晝夜校，但夜生男女別除，不計分級。

學科分晝夜科，兩種，並另科分限科，不計分級。二科學者就

外科  
內科  
兒科  
婦科

|                                      |                                      |                                      |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 藥料                                   | 正料                                   | 隱性                                   | 入學                                   | 書報                                   |
| (一) 藥料<br>(二) 藥料<br>(三) 藥料<br>(四) 藥料 | (一) 藥料<br>(二) 藥料<br>(三) 藥料<br>(四) 藥料 | (一) 藥料<br>(二) 藥料<br>(三) 藥料<br>(四) 藥料 | (一) 藥料<br>(二) 藥料<br>(三) 藥料<br>(四) 藥料 | (一) 藥料<br>(二) 藥料<br>(三) 藥料<br>(四) 藥料 |

二年實錄末

在本學院報到畢業一科以上或先具自備款項  
由本學下校酌量收教以相當者尤為合辦  
每科每月工銀壹元不敷  
學費 關於理科之四有每利學費面授三十元函授  
教授 關於理科之二有每利學費面授一百五十元函授  
學費 關於每 面授三個月畢業學校開辦月事  
計利每科面授二年畢業函授三年畢業  
學費加百分之八人同時入、來自已得免稅  
無例

開學日期俟商定另行分佈通告

本校院另有詳細章程函索即寄但新舊畢業生三品  
各代代理處一在新嘉坡東門大馬路發學校門牌四百  
第二十九號電話一二二五至一二三八號在大馬路  
二第福的街第一興隆門牌第八十二號  
名譽董事 總理陳恩啟先生 財政謝慶雲先生 查共統  
光復後才先生

總理陳恩啟  
財政謝慶雲  
查共統  
教授主任孫振峇  
教授副主任林伯松陳恩啟南曾益海甘其區  
兩校編纂 秘書香  
中華民國十一年九月十六日

新嘉坡德蘭英商學財披露

(丑)

▲商招賃

敬啟者本平實得力門牌六十五號商店由屋多末一座  
趙超人承租如有意承購者請向玉到華商行石叻  
務店相商此佈  
癸一千九百廿二年貨歷末十一號 華商銀行廣告

**<司公限有險保東聯>**

Eastern United Assurance  
Company Limited.

樓二行街國法號一門門街甲六馬噴石

**倫敦總引雜誌廣告**  
雜誌每年重印一次利便商民且有五大特色  
一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或出口商行交易以內載有各該地址並營業行情  
二 是雜誌可使各商明瞭世界各出口商之貿易詳情且並載明各出口貨之特色及來源地  
三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交涉且並載明船期並往來地點  
四 是雜誌大有益地各商往來廣告且最便廉廣告  
五 是雜誌大有益地各商往來廣告且最便廉廣告  
白一則取價不逾英金一鎊十先令而大廣告則取二鎊十先令已耳  
是雜誌對於各商實屬公平每本僅售英金二鎊四先令  
一千九百一十九年十二月十七號

The London Director of, Ltd.

25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司啟

中國人之保險事業須由中國人之保險公司司理

永隆保險公司多承各埠大賄價則快捷公道保費極其低廉  
便也則財產不致受虧倘蒙各界不棄少顧耳此致一併敬啟

楊國高 曾低英  
薛中華 林英順  
陳德順 嚴雪村  
李俊源 王順池  
韓山興 余勝林

司理 何守智  
全權司

民國十年十一月十三號



**△聲明廣告**  
逕啟者此商標係為星洲李金賜火柴廠之所有用為貼於所製造火柴之盒面者自登報日起無論何人都不假冒或仿造此商標否則必以法律對待先此聲明仰各知照此布

李金賜火柴廠之狀師披露

Solicitors for Messrs. Marsh, Phipps, Chuan & Phipps

**INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.**

**萬國寶通銀行廣告**

本行實收資本美金五百萬元盈餘存利美金一千零四十萬元總行設在紐約分行遍設於世界各主要商埠  
本行辦理一切銀行業務如匯兌、存款、放款、貼現、買賣有價證券等  
本行在華北、華南、華東、華西各埠均設有分行及代理處  
本行辦理一切銀行業務如匯兌、存款、放款、貼現、買賣有價證券等  
本行在華北、華南、華東、華西各埠均設有分行及代理處

本行實收資本美金五百萬元盈餘存利美金一千零四十萬元總行設在紐約分行遍設於世界各主要商埠  
本行辦理一切銀行業務如匯兌、存款、放款、貼現、買賣有價證券等  
本行在華北、華南、華東、華西各埠均設有分行及代理處  
本行辦理一切銀行業務如匯兌、存款、放款、貼現、買賣有價證券等  
本行在華北、華南、華東、華西各埠均設有分行及代理處

**香港 楊耀宗 馳名花柳聖藥**

本堂花柳聖藥馳名中外，專治一切花柳毒症，無論新舊，一服即效。本堂藥水，專治一切瘡毒，無論大小，一洗即愈。本堂藥丸，專治一切虛損，無論男女，一服即壯。本堂藥膏，專治一切瘡毒，無論新舊，一貼即愈。本堂藥酒，專治一切虛損，無論男女，一飲即壯。本堂藥散，專治一切瘡毒，無論新舊，一服即愈。本堂藥丹，專治一切虛損，無論男女，一服即壯。本堂藥水，專治一切瘡毒，無論大小，一洗即愈。本堂藥丸，專治一切虛損，無論男女，一服即壯。本堂藥膏，專治一切瘡毒，無論新舊，一貼即愈。本堂藥酒，專治一切虛損，無論男女，一飲即壯。本堂藥散，專治一切瘡毒，無論新舊，一服即愈。本堂藥丹，專治一切虛損，無論男女，一服即壯。

此等牛乳在三州府四州府均有出售

頂上一兒肥一標牛乳來自瑞士國乃該國所產之牛乳

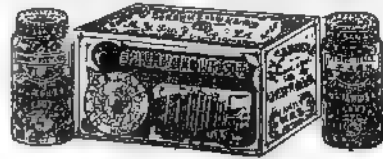
總代理 實格士尼公司 STURZENEGGER & Co. Sole Agents

請用中國第一家著名國貨

(馬玉山糖果餅乾有限公司)

馬玉山糖果餅乾有限公司 (狀獎等優給特會覽展裝馬得會)

商標

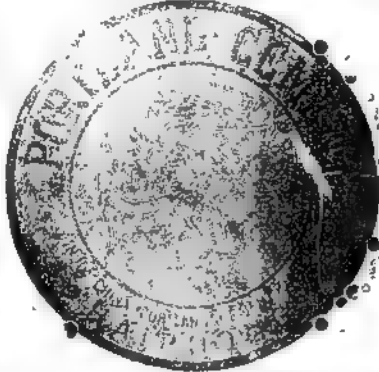


商標

本公司開辦... 總發行所... 分行... 均極相宜... 民國十一年四月十九號

HOODG LANDT & CO. INSURANCE 117/121 Market Street Singapore

HAIPHONG DRAGON CEMENT



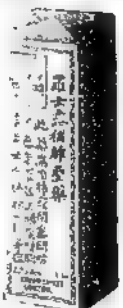
海防龍牌土敏灰... 招徠廣告... 萬敬而已諸君如欲購者請早

元澤堂... 石粉... 怡保... 廣東省城... 民國十一年四月十九號

鸚鵡老牌標經良藥

Gaiety Picture Palace 戲影池牙前... 彼亦在其地... 一千九百二十一年正月三號

總代理... 總發行香港... 總店



此丸功用... 治一切婦人... 鸚鵡牌眼科聖藥... 總店

LIBERTY HALL LTD. 戲影樂華... 魯棋選... 兇惡小神... 價目... 官銀二元...

### ◎簿記案幹事部開會紀事

盾。即金錢也。吾人新論寫作自事。必須先有金錢。爲後援。此意目可達。此次之傳聞。與洲一行。關係至鉅。蓋若非與許大有。傳記或舊曆月之。近日來四國。大有精銳。雖同人未敢斷定。必能達到取勝之目的。但實心件事。或取勝利。固非所計。但此後進行方針。純取經濟主義。不能爲僥倖宣佈云。胡提提提提第出次之舊案。解宜招致收斂法。多數黨若再提本年之因紗場燒收。未免爲僥倖。誠不如仍就第一次所收之存摺。向各街照收。較爲利便。嗣經濟部主任某君宣佈收存摺情形。謂初期宿籍及廣東人方面之嫌。尙未達到。現存款愈多。經濟亦須豐實。應免陸續收存。全體通過就本月十五日起。至三十日。爲滿收時期。至各廠主任及職員有閱者由某君舉以職權云。

▲工人領入菲籍

▲不可要強辯

辦工曾試驗合格。及有疲淡之團體者。如俾入口  
 三年之限。仍要簽者。應照從下列合同。按照細如左。  
 左。一。如經簽妥合同。到葬之後。三年內。不得  
 送回中國。不得再來菲島。二。如過滿時。該人欲  
 回菲島。便自宜簽。立自願書。并須遵從以下各條  
 條件。甲。須聚資若干。回中國娶妻。乙。居住何方  
 條件。如以屬工爲限。則命於土人團體或個人選擇。  
 丙。須入菲籍。再入試驗合格。如合格者。給給給資  
 一次臨時入菲證一紙。經過一年後。如能資令其  
 同管。其正式証暫一滿五年。宜照給給。在五年之  
 內。須爲農工。或諸如地主。或自耕種。或開闢山  
 林。或爲農人及發展別種天然物產等。(丁。如  
 得正式入菲證。不能自由營業。既得之後。即當  
 菲人。其于水可享本島教育之權利。(三)如經簽  
 入菲籍之後。彼可得一公地。爲寄居之權利。如  
 居住之原由。自己合意。亦可爲己。或在別處  
 有合意之地。於(四)之後。亦可與別人變換。此  
 入菲後所得之權利。入菲之後。正式入菲證暫給之  
 。或欲回中國與戚友相見。亦應照准。惟不得在  
 國娶妻。(五)此項工人。如不願入菲籍。及不

近有主張准外工來菲。以開發天然實業。而對此則大肆贊否。反對黨中移民局員某。爲

最反對此舉者。彼謂主開外工入口。此等風多。不  
如力加拒絕。且外工若來。亦屬久留於外。或將  
移外工實來。不啻驅華工人於生活恐怖之中。或將  
操縱不測之禍。不啻驅華工不宜通行。外工來菲實中  
國人無幾。預料中國人到菲之後。其薪水居住必不  
若土工之平。故由此而發生無限枝節。因主使者未  
嘗細加研究。只知期滿招回原籍。而不知在菲島則  
內。侵奪土工權利實甚云。

## ◎爪哇之砂糖工業計劃

(巴城訊)據阿奈他德鐵道電報總局云氏因園于本坡砂鐵工場有所提議。而此次揭發該案者。亦時遇砂鐵企設計。之種種困難。如本島地勢不平。分別掘進之其用田。及不其因。為使該廠工所。在於計中。計爪哇之全面積。為八千八百萬畝。而田園面積。為四百二十萬畝。全面積面積。則為九百三十萬畝。至該園僅占廿二萬畝而已。該地園又表示砂鐵輸出之十一萬。屬園占其甚微。占該地園地內十分之一。計爪哇全坡砂鐵小之區。產出砂鐵而已。此外更有有力之統計。為實據所注意者。

關於砂鐵工場。則謂其規模較大。內地規模較小。若砂鐵工場之運搬所用之市內外鐵路運費。約當其鐵礦之廿五吧。及厚印度之全部機械工場無異。以砂鐵工場用鋼占五十二吧。其餘之四十吧。他如鐵路船艙及其他用品云。

**女學校之發達**

(巴城訊)本埠之女學。除舊校外。只有中華女學校。除開中學會館附設女生班。計近來民智大開。如女子當受教育。應與男子均等。只是外人教育。不盡本國文字。又為華人之缺點。故近來僑生。女子入學女校者日多。本埠自創設中華女學校以來。

則中華會館附設女生班。並

當受教育。應與男子均等。只受外人教育。不  
閱文字。及爲華人之缺點。故近來僑生界。遂  
入聯女校者日多。本埠自創設中華女學校以來

日見其多。生徒日增。樹校之設。固非。亦極難。大有一日千里之勢。惟其校舍之窄。不敷應用。前欲租羅村之廟為校舍。後因該廟屋宇。未幾一毀。或。故購陳李某之屋地。重建新校。前因暫置太邱。未幾成議。近李某已背許降價。因是款校得有新校址。他日改。擴充校舍。以惠本埠之學生。實本埠女子前地之幸。同云。

○廣告

黃文輝先生報効加料聖膏五百罐

民國十一年九月廿七號

○茲將本會承辦前次所募

別捐賜購名譽券特等優等  
各券暨經手售券芳名銀數  
列覽

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>奉日興堂<br/>學部名譽第一張三十元<br/>陳萬盛<br/>陳阜陸勝哥人 合勝名譽第一張三十元<br/>瑞成泰利等第一張二十元<br/>高裕一張二十元<br/>榮昌一張二十元<br/>合勝一張二十元<br/>安南怡興一張二十元<br/>計十二條共銀二百六十元</p> <p>廣豐泰<br/>廣豐名譽第一張六十元又特等第一張二十元<br/>義祥號名譽第一張三十元<br/>陳潤興一張三十元<br/>宋金一張二十元<br/>計九條共銀二百五十元</p> <p>張金全信堂<br/>廣金全名譽第一張三十元又特等第一張二十元<br/>義長特等第一張四十元<br/>聯益一張二十元<br/>計六條共銀二百四十元</p> <p>新廣充裕<br/>洪志成名譽第一張三十元<br/>王振一張三十元<br/>尤昌一張三十元<br/>莊十五一等第一張二十元<br/>陳洲一等第一張二十元<br/>計十條共銀二百二十五元</p> <p>南春林立宗崇善<br/>南春名譽第一張六十元<br/>聚寶泉一張三十元<br/>又一等第四張二十元<br/>計五條共銀一百九十元</p> <p>顯天福信堂<br/>謝天福名譽第一張三十元<br/>公發信堂第一張二十元<br/>王殿梓一張十元</p> | <p>德豐一張二十元<br/>洪仁壽一張二十元<br/>源興一張二十元<br/>成記泰興一張二十元<br/>安南合發興一張二十元</p> <p>裕盛一張三十元<br/>惠布島特等第一張廿元<br/>蘇所一張二十元</p> <p>實真一張三十元<br/>蘇炳祥一張三十元<br/>源豐順特等第一張廿元<br/>建德一等第一張二十元<br/>泰三一等第一張十五元</p> <p>太興名譽第一張三十元<br/>又無等第五張五十元</p> <p>協泰昌名譽第一張廿元<br/>同美一張十元<br/>王殿梓一張十元</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

[illegible]







● 請試香烟

君乎爾亦嘗試用此紅橋香烟否如其  
未也則請即一試之  
紅橋香烟是為市上所售各烟之最上  
等者也  
民國十一年九月廿一日

英美煙公司披露



已購剃刀價值二元  
居列剃刀自來費過八元  
於下之價目



**招徠廣告**  
▲請用世界上最上等之美國平安剃刀  
易於使用——先以洋皂磨面然後以居列(Gillette)刀片輕上便可剃面  
安樂自如——此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽  
平安無礙——此刀剃面毫無震動無損面部之虞  
價格平廉——所售每一刀片可用多次  
居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼  
美國波士頓居列平安剃刀公司披露  
英一千九百廿二年七月八號  
Gillette Safety Razor Co. Boston U.S.A.  
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.  
Singapore.

唯一代理 潤都路有限公司

USHER'S



**"GREEN STRIPE"**  
and  
**O.V.G**

Scotch Whiskies

Sole Agents JOHN LITTLE & CO. LTD.  
(Incorporated in England.)  
SINGAPORE AND KUALA LUMPUR.

英一千九百廿二年九月二號

▷ 南洋兄弟煙草有限公司 ◁  
新到大城華香煙

各店均有售

|         |         |     |     |     |     |                           |
|---------|---------|-----|-----|-----|-----|---------------------------|
| 萬里長城留偉蹟 | 寰球馳譽大中華 | 十枝庄 | 長香烟 | 枝包且 | 大華煙 | 新建築地址在石叻大馬路<br>海山街口門牌八十一號 |
|---------|---------|-----|-----|-----|-----|---------------------------|




▷ 欲買德國好電燈者注意 ◁

啟者本公司。現由德國運來大等上等  
最優電燈。其發光之明亮。實遠勝於  
市上別種之電燈。而其價格亦極廉宜。  
計開十六枝燭光者八角。廿五枝燭光者一  
元。廿二枝燭光者一元。五十枝燭光者一  
元。一百枝者三元七角半。凡用此最  
優電燈者。可以省電。是亦節省金錢之  
一法也。請試用之。便知其妙。  
民國十年十月廿一號 (一號)  
總發行所 檳港仔口錦瑞公司披露

潤都路有限公司披露